



ఆర్. ఆర్. హిరేంద్ర వారి

ఉత్తరవతి

నిర్మాత . టీ. ఆర్. రామన్న



హిరేంద్ర వారి

కథ:- ఇంటికి దీపం ఇల్లాలె - ఏ ఇంటి శాంతిసౌఖ్యాలైనా ఆధారం ఇల్లాలే !

కొత్తపట్నం జమీందారుగారికి ఇద్దరు బిడ్డలు. పెద్దవాడు రాజశేఖర్, చిన్నవాడు చంద్రశేఖర్. కొడుకులంటే తల్లి సీతమ్మకు పంచప్రాణాలు. చంద్రశేఖర్ మద్రాసులో డాక్టరుపని చేస్తున్నాడు. రాజశేఖర్ యింటిదగ్గరే వ్యవహారాలు చూసుకుంటున్నాడు. అన్ని విషయాలలో రాజశేఖర్ సన్నాహుడే కాని, చిన్నతనంలోనే తండ్రికున్న త్రాగుడు దుర్వ్యసనం కొడుక్కి కూడా అలవాటు కావటంతో అతను దానికి బానిసైపోయాడు. చంద్రం సుగుణ అను అమ్మాయిని ప్రేమిస్తాడు. చంద్రం సుగుణలు వివాహంచేసుకుందామని నిశ్చయించుకుంటారు. కానీ, పరిస్థితుల ప్రాబల్యంవలన సుగుణకు రాజశేఖర్తో వివాహం నిశ్చయింపబడుతుంది. పెండ్లిపీటలపై విడచిన కన్నీరు కారణంగా సుగుణుడు రాజశేఖర్ అనుమానిస్తాడు. తన భవిష్యత్తు నాందిని తల్చుకుని సుగుణ కుళ్ళికుళ్ళి యేడ్చింది.

పట్నంనుంచి వచ్చిన చంద్రం వదినను చూడటానికి వుత్సాహపడి ఆ స్థానంలో సుగుణుని చూస్తాడు. అతనిలో అగ్నిగోళం బ్రద్దలైంది. చెదిరిన మనస్సును చిక్కబట్టుకొని తల్లిద్వారా పరిస్థితులను తెలుసుకొని విచారిస్తాడు. అన్నగార్కి నచ్చజెప్పి వదినగారిపై సదభిప్రాయం కలగజేయాలని ప్రయత్నించి విఫలమౌతాడు. ఎవో పరిష్కారంకోసం వచ్చిన గ్రామస్తుడు సాంబయ్య సుగుణునిచూసి అమాయకంగా సుగుణ చంద్రంల స్నేహాన్ని గూర్చి రాజాకు చెబుతాడు. రాజశేఖర్ వుగ్రుడై పూజామందిరంలో వున్న సుగుణుని సమీపించి తను చంద్రం అన్నగారని తెలిసికూడా వెళ్ళిచేసుకుని తన జీవితం సర్వనాశనం చేసినందుకు దూషిస్తాడు. తన మాంగల్యం సాక్షిగా అమాయకురాల నంటుంది సుగుణ ఆవేశంలో ఆమె మాంగల్యంకూడా త్రేంచివేయడానికి వుద్యుక్తుడౌతాడు రాజశేఖర్. సమయానికి వచ్చిన తల్లితో ఈవిషయంచెప్పి వాపోతాడు. కోడలు ఆయింట్లో వున్నంత వరకు అడుగు పెట్టనని ఇంటినుంచి వెళ్ళిపోతాడు. మానసిక ఆందోళన భరించలేక చంద్రం మద్రాసుకు చేరుకుంటాడు. కాలమే అన్ని మార్పులు తెస్తుందనే ధైర్యంతో కోడలిని కొంతకాలం పుట్టింట్లో దిగవిడిచి వస్తుంది సీతమ్మ. కానీ, ఆమె ఆశలు నిరాశలయ్యాయి. రాజశేఖర్ వూరువిడిచి వెళ్ళిపోయాడు. మనోవ్యధతో సీతమ్మ మంచంపడుతుంది. లాభంలేదని డాక్టర్లు చెప్తారు. ఆఖరి దశలో ఆస్తినంతా కోడలుపేర రాస్తుంది సీతమ్మ. తన చివరి కోరికగా భార్యభర్తలను ఏకంచేయమని చిన్నకొడుకుని బ్రతిమాలుకొని కన్ను మూస్తుంది. చిన్నాభిన్నమై చెట్టుకొకపిట్టగా చీలిపోయిన ఈ సంసారం తిరిగి కుదటపడుతుందా? చంద్రశేఖర్ తన తల్లి కోరికను నెరవేర్చగల్గాడా? రాజశేఖర్ సుగుణుని ఏలుకుంటాడా? మిగతా కథ వెండితెరపై చూడండి.

★ పాటలు ★

రచన : శ్రీ శ్రీ

పాట 1

పాడినది : సుశీల

వినుము చెలి తెలిపెదనే పరమ రహస్యం - అది
మరి ఎవరూ తెలియరాని మధుర రహస్యం

॥వినుము

హృదయములు నయనములు ఏకమాయెనే
మా యిరువురికి భేదమింక లేకపోయెనే

॥వినుము

వచ్చెనులె నిల్చెనులె వాకిలిముందు
కాంచితిని కాంచితి కన్నల విందు - ఓ ఓ ఓ
నాజడలో పువ్వులను తురిమెద నేడే
నా నొసట తిలకమును దిద్దెద నేడే

॥వినుము



ఆతడె నాసతి యనుచు పాటపాడుతా

ఆతని డెందమున అందముగ నటనమాడు

. ఓ ఓ ఓ

వివరముల తెలుపుటకె సమయముకాదూ

ఆ విషయముల తీరికగా తెలిపెద నీకూ

॥వినుము

హృదయములు నయనములు ఏకమాయెనే

మా ఇరువురికి భేదమింక లేకపోయెనే

॥వినుము

రచన : ఆత్మేయ

పాట 2

పాడినది : ఈశ్వరీ అండ్ పార్టీ

ఆడ : పొంగిపొంగి వచ్చినది సంబరాల సంత్రాంతి
సంపదలు పెంపుచేయు సంత్రాంతి

అందరు : ఆహాహ సంపదలు పెంపుచేయు సంత్రాంతి

ఆడ, మగ : పాటుబడి రాటుబడి పండించే రైతులంతా

పండుగనాడు ప్రమాణాలు చేయాలి-ఆహ

పాడుగుణ మొకటైనా విడవాలి

॥పొంగి

షావుకారు : వడ్డిమీదవడ్డి ఇంత తీసుకోను

వాకిలీనద్ద కాపుకాచి దోచుకోను

దోచుకు దబ్బులన్నీ ఏరుకోను

కొంపలన్నీ గుల్లచేసి పూనుకోను - అహ

కొంపలన్నీ గుల్లచేసి కులకబోను

॥పాటుబడి

జూదగొడు: పేకాట చిగులాట పెట్టుకొనూ
 పాట్రిల లేచదీసి బ్రతుకబోను - ఆ ఆ
 గుట్టాలమీద డబ్బు కొల్లబెట్టనూ
 బోనెక్కి తప్పసాక్ష్య మివ్వబోను

॥ పాటుబడి

త్రాగుబోతు: నీసాలు నీసాలు తాగినాను
 తాగేసి ఏదేదో వాగినాను
 స్వర్గాన వున్నట్టై తలచినాను
 జలతారెని తెలవారె తెలిసినాను - ఆ ఆ ఆ
 కన్నెత్తి కల్లువంక జూడబోను
 కన్నతల్లి మాటకెదురు ఆడబోను
 నా ఇల్లే స్వర్గంగా చేసుకుంటా
 మనిషిలాగ ఇకమీద మనులుకుంటా
 పొంగి పొంగి వచ్చినది సంబరాల సంక్రాంతి
 సంపదలు పెంపుచేయు సంక్రాంతి

॥ పాటుబడి

రచన : ఆత్రేయ పాటలి పాడినది : సుశీల, పి.బి.శ్రీనివాస్

మగ : నీవే - నీవే -
 ఆడ : నిన్నే - నిన్నే -
 మగ : నీవే - నీవే కావలసినది
 ఆడ : నిన్నే నిన్నే నే వలచినది ॥ నీవే
 మగ : నీ వలపు జూడలో నా తలపే ఆడేనే
 నీ ఎదుట నా హృదయం
 మూగవోయి నిలచెనో
 ఆడ : ఓ ఓ ఓ - వేచి వేచి వేదనలో
 వేళాయె వెన్నెలే చూచి చూచి
 సోయగాలు సోలిపోయె కన్నులే
 సోలిపోయె కన్నులే



మగ : ఆ ఆ ఆ
 ఆడ : ఓ ఓ ఓ
 ఇద్దరు : ఆ ఆ ఆ

మగ : నీ కోసం జీవనం నీ రూపమే భావనం
నీవులేని నిమిషమైన ఈ జగమే కాననం

ఆడ : ఓ ఓ - నీ కనులజాడలో - నా కలలు పండేనే
నీ కనులజాడలో నా కలలూ పండేనే
నీవులేక నేనిక - తావిలేని పూవులే
తావిలేని పూవులే -

మగ : ఆ ఆ ఆ

ఆడ : ఓ ఓ ఓ

ఇద్దరు : ఆ ఆ ఆ

రచన : ఆత్మేయ

పాట 4

పాడినది : సుశీల

ఒకే రాగం - ఒకే తాళం

ఒకే రాగం ఒకే తాళం - ఒకే గీతం పాడేనమ్మా

॥ఒకే

కనుల నొకరోజే కదలాడే జూడు

మనసు నొకమాటే మరిపించే నేడు - ఆ ఆ

విరియు విరిబాలలో తరియు బిరుగాలిలో

మురియు మది లోతులో ఒకే అనురాగమే

॥ఒకే

నాడు నెలరాజువలె వచ్చినాడు నేడు నా రాజే నను బంపినాడు

తలపు పులకించెనే - కలపు మరిపించెనే

కలలు ఫలియించెనే - ఇదే ఆనందమే

॥ఒకే రాగం

రచన : ఆత్మేయ

పాట 5

పాడినది : పి. బి. శ్రీనివాస్

కాపాలా...హా...హా...హా...

కాపాలా...కాపాలా...కాపాలా...

ఎవరికి ఎవరు కాపాలా-బంధాలన్నీ నీకేల

ఎవరికి ఎవరు కాపాలా-బంధాలన్నీ నీకేల యీ

బంధాలన్నీ నీకేల - ఎవరికి ఎవరు కాపాలా

బంధాలన్నీ నీకేల ...

తనువుకు ప్రాణం కాపాలా

మనిషికి మనసే కాపాలా



తనువు వదలి తరలేవేళ - మన మంచే మనకు కాపాలా ||ఎవరికి
 కంటికి రెప్పే కాపాలా - కలిమికి ధర్మం కాపాలా
 కలిమి సర్వము తొలగినవేళ పెట్టినదేరా గట్టికాపాలా హ...హ ||ఎవరికి
 చిన్నితినాన తల్లికాపాలా - వయసున వలచినవారు కాపాలా
 ఎవరి ప్రేమకు నోచనివేళ - కన్నీరేరా నీకు కాపాలా ||ఎవరికి
 కన్నీరేరా నీకు కాపాలా ||ఎవరికి

పాట 6

రచన: శ్రీశ్రీ పాడినది: పిఠాపురం నాగేశ్వరరావు, రాజేశ్వరి

మగ : అమ్మాయిగారికి మనసులోన ఆశచేత దడాదడా
 నా అడుగుల చప్పుడు విఃబడినప్పుడు అయినైపోవును ఎడాపెడా
 ఆడ : అమ్మాయిగారికి మనసులోన ఆశచేత దడాదడా
 నా అడుగుల చప్పుడు విఃబడినప్పుడు చిందులాడుదురు చెడాసుడా
 మగ : మీ మదరేవుంటే మన మేరేజీకి మంచి ముహూర్తం పెట్టిస్తా
 మీ ఫాదరుగారి పనిపట్టిస్తా - నీ మెడ తాళి కట్టేస్తా
 ఆడ : అష్టమిజ్యోస్సుల పేరేవింటే వూరే హడలను గ్రహించుమా
 ఆయన గారికి అల్లుడివైతే అదియే గొప్పని తలంచుమా
 మగ : మందులకోసం మాకులకోసం వందల రోగులు వస్తారు
 నీ అందం తలచీ మందులు మార్చగ అందరు తారని చస్తారు
 ఆడ : నాకు మందులు మార్చావంటే నా ప్రాణాలే సరీసరి
 నీ చేతిమాత్రా క్షైకుంఠయాత్రా నేటి జనాభా హరీహరి
 మగ : రాణివి నీవు రాజును నేను, రాజ్యం చేదాం లోకాన్ని
 ఆడ : అరి చాలు చాలు నీ సల్లాపాలు అదిగో వచ్చే మానాన్న
 అమ్మాయిగారికి మనసులోన ఆశచేత దడాదడా
 నా అడుగుల చప్పుడు విఃబడినప్పుడు చిందులాడెదరు చెడాసుడా

రచన : శ్రీశ్రీ

పాట 7

పాడినది : సుశీల

వినుము చేలీ తెలిపితినే పరమ రహస్యం
 అదిమరి ఎవరూ తెలియరాని మధురరహస్యం
 హృదయములు నయనములు ఏకమాయేనే
 మా ఇరువురికి భేదమింక లెకపోయేనే

కలసిన మా మనసులకే పరిణయమాయెనే
 అతడే భర్తయని తలచి బ్రతికితి నేనే
 కన్నులలో విభుని ముఖం కదలుగాలమే
 కన్నియగా నా బ్రతుకు కొలదికాలమే

॥వినుమ

రచన : ఆశ్రేయ

పాట 8

పాడినది : సుశీల

సాకీ : కనుమూసి కథముగించినది చితిలోన ఒకటిగా చేరిపోయినది
 కారుమేఘాల తేరుపై గాలిలో గాలిగా వెలుగులో వెలుగుగా
 కలసిపోయినది - కరిగిపోయినది - ఆ ఆ ఆ ఆ

పాట : కడుపు పంట కొడుకులని కని పెంచావే కడుపుచుంట

తీరకనే విడిచి వెళ్ళావే

చిన్నప్పడు చేయినిచ్చి నడిపించావే,
 ఆనడత తప్పి చెడుటచూచి నలిగిపోయావే

॥కడుపు

విడిపోయి : మమటేర్చగవేదనచెంది,
 ఆవేదనలో వేగివేగి విసిగిపోయావే
 మారునమ్మకాలను విచరించకదని,
 ఓర్పుకొని ఓర్పుకొని వుండమన్నావే,
 కాలము కలసివచ్చే వేళకు నిన్ను,
 కరుణలేనీ కాలయముడు కత్తిరించాడే

॥కడుపు

అన్నీ బోయి చిన్న బోయి అనాదనైతిని,
 నన్నెరిగిన నిన్నొకతను జారవిడిచితి
 ఇల ధారబోసితి ఇక దారిబాసితి,
 కోసకొకరు చీలిపోయి ముగిసిపోవునా
 కథ ముగిసిపోవునా ముగిసిపోవునా

॥కడుపు



* న టీ న టు లు *

ఎన్. టి. రామారావు, జగ్గయ్య, రేలంగి, రమణారెడ్డి, నాగయ్య, వంగర, బి. సరోజాదేవి, ఇ. వి. సరోజ, గిరిజ, కన్నాంబ, మాలతి, బొడ్డుపాటి, రాజు, నారాయణ, రాజేశ్వరి, కమల, రీటా వగైరా.

* టె క్నీ షి య న్లు *

మాటలు	—	ఆచార్య ఆత్రేయ
పాటలు	—	ఆత్రేయ, శ్రీశ్రీ
సంగీతం	—	విశ్వనాథం, రామమూర్తి
ఫోటోగ్రఫీ	—	వి. గోపికృష్ణ
ఆర్ట్స్	—	గంగా
ఎడిటింగ్	—	ఆర్. రాజగోపాల్
డ్యాన్స్	—	హీరాలాల్, గోపాలకృష్ణ
సౌండ్ రికార్డింగ్	—	కె. యం. పళనిబాబు
రీ రికార్డింగ్	—	వి. శివరాం, బి ఎస్.సి. (వాహిని)
మేకప్	—	హరిబాబు, పీతాంబరం, భద్రయ్య, మోహన్
డ్రెస్సులు	—	కణ్నన్
ప్రింట్స్	—	పీటర్ జాన్స్
ప్రొడక్షన్ కంట్రోలర్	—	కె. వి. విజయరంగం
ప్రొడక్షన్ ఎగ్జిక్యూటివ్	—	వి. యం. చంద్రు
సంయుక్త దర్శకుడు	—	పి. యస్. ఆర్. శర్మ, బి. ఎ; కె. వి. శర్మ
ప్రొసెసింగ్	—	విజయ లాబోరేటరీ
స్టూడియో	—	వాహిని, విజయ
దర్శకత్వం	—	వి. యస్. రెడ్డి
నిర్మాత	—	టి. ఆర్. రామణ్ణ